ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1520/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Αυγούστου 2002

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 899/2002 για το άνοιγμα διαγωνισμού για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου προς όλες τις τρίτες χώρες εκτός της Πολωνίας, της Εσθονίας, της Λιθουανίας και της Λετονίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργανώσεως αγοράς σιτηρών ([1]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 ([2]),

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, για τον καθορισμό ορισμένων λεπτομερών κανόνων βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή, καθώς και τα μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται στην περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ([3]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1163/2002 ([4]), και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1408/2002 του Συμβουλίου ([5]), θεσπίζει ορισμένες παραχωρήσεις με τη μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και προβλέπει την προσαρμογή, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, ορισμένων παραχωρήσεων που προβλέπονται για το γεωργικό τομέα στην ευρωπαϊκή συμφωνία με την Ουγγαρία. Η κατάργηση των επιστροφών για το μαλακό σιτάρι που εξάγεται στην Ουγγαρία συνιστά μία από τις προβλεπόμενες παραχωρήσεις.

Πρέπει συνεπώς, να τροποποιηθούν οι προορισμοί που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 899/2002 της Επιτροπής ([6]).

(2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 899/2002 τροποποιείται ως εξής:

1. Ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

   «για το άνοιγμα του διαγωνισμού για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου προς όλες τις τρίτες χώρες εκτός της Ουγγαρίας, της Πολωνίας, της Εσθονίας, της Λιθουανίας και της Λετονίας.»

2. Το άρθρο 1 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

   «2. Ο διαγωνισμός αφορά το μαλακό σίτο που θα εξαχθεί προς όλες τις τρίτες χώρες εκτός της Ουγγαρίας, της Πολωνίας, της Εσθονίας, της Λιθουανίας και της Λετονίας.»

3. Ο τίτλος του παραρτήματος Ι αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

   «Εβδομαδιαίος διαγωνισμός για τον καθορισμό επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου προς όλες τις τρίτες χώρες εκτός της Ουγγαρίας, της Πολωνίας, της Εσθονίας, της Λιθουανίας και της Λετονίας.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Αυγούστου 2002.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

([1]) ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.
([2]) ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1.
([3]) ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7.
([4]) ΕΕ L 170 της 29.6.2002, σ. 46.
([5]) ΕΕ L 205 της 2.8.2002, σ. 9.
([6]) ΕΕ L 142 της 31.5.2002, σ. 11.